МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" Институт международных отношений

Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



Программа государственной итоговой аттестации

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Языки и литературы стран Азии и Африки (китайский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: <u>очное</u> Язык обучения: <u>русский</u>

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

- 1. Компетенции, освоение которых проверяется выпускной квалификационной работой
- 2. Объем выполнения и защиты выпускной квалификационной работы в зачетных единицах и часах
- 3. Цели, принципы, требования и этапы подготовки и защиты выпускной квалификационной работы
- 4. Примерные темы выпускных квалификационных работ
- 5. Критерии оценивания выпускных квалификационных работ
- 6. Нормативные документы, на основании которых разработана программа выпускной квалификационной работы
- 7. Литература
- 8. Методические рекомендации по подготовке выпускной квалификационной работы
- 9. Особенности подготовки и защиты выпускной квалификационной работы для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу государственной итоговой аттестации разработал(а)(и): доцент, к.н. (доцент) Аликберова А.Р. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), Alfia.Kasimova@kpfu.ru; доцент, к.н. (доцент) Глушкова С.Ю. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), Svetlana.Glushkova@kpfu.ru

1. Компетенции, освоение которых проверяется выпускной квалификационной работой

Выпускник должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции		
ОПК-4	Способен осуществлять анализ профессиональной информации, в том числе выделять содержательно значимые данные из потоков информации в профессиональной сфере и систематизировать их согласно поставленным задачам		
ОПК-6	Способность собирать и обрабатывать материал по основным группам востоковедных исследований и использовать полученные результаты в практической работе		
ПК ? 8	способен использовать современные технические средства и информационные технологии для решения коммуникативных задач в различных сферах деятельности		
ПК? 2	способен проводить научные исследования по различным направлениям международного сотрудничества на основе данных отечественной и зарубежной статистики о социально-экономических процессах и явлениях, выявлять тенденции изменения макроэкономических показателей функционирования национальных экономик и оценивать полученные результаты		
ПК? 7	способен использовать количественные методы планирования, анализа и оценки экономической эффективности при реализации международных экономических проектов, выполнять и обосновывать расчеты, необходимые дл составления экономических планов в соответствии с их целями и критериями отбора для финансирования.		
ПК?1	способен оценивать историческую, географическую, культурную и политическую специфику регионов мира и понимать их роль в системе современных международных экономических отношений		
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач		
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде		
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни		

2. Объем выполнения и защиты выпускной квалификационной работы в зачетных единицах и часах Общая трудоемкость составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

3. Цели, принципы, требования и этапы подготовки и защиты выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа - это самостоятельно выполненная целостная работа, нацеленная на демонстрацию уровня подготовки выпускника к профессиональной деятельности. Задачами ВКР являются:

- углубленное освоение материала дисциплин и практик;
- развитие комплексного видения научной (научно-практической) проблемы;
- освоение компетенций, предусмотренных соответствующей ОПОП ВО, в их комплексном сочетании и взаимозависимости;
- развитие навыков планирования и организации собственной деятельности;
- развитие навыков самостоятельной исследовательской работы;
- практическое освоение методов и норм научного исследования и решения прикладных задач

- развитие навыков самостоятельного поиска информации;
- развитие навыков самостоятельного анализа информации:
- развитие навыков аргументации;
- развитие навыков публичного выступления и дискуссии.

Защита ВКР является одной из форм государственной итоговой аттестации. ВКР подлежат публичной защите. Результаты защиты ВКР определяются оценками 'отлично', 'хорошо', 'удовлетворительно', 'неудовлетворительно'. Оценки 'отлично', 'хорошо', 'удовлетворительно' означают успешное прохождение государственного аттестационного испытания. ВКР представляет собой целостную работу.

ВКР должна включать следующие основные разделы:

- титульный лист;
- оглавление, которое включает в себя порядок расположения отдельных частей ВКР с указанием страниц, на которых соответствующая часть начинается;
- основной текст ВКР, в состав которого входят: введение, основная часть и заключение;
- введение должно содержать в себе обоснование научной актуальности темы исследования, теоретической и практической значимости работы, анализ степени разработанности темы, формулировка цели и задач исследования, его научной новизны, характеристика методологии и методов исследования, изложение основных положений исследования, характеристика степени достоверности исследования и информация об апробации результатов, основных источников по теме работы, формулировка научной проблемы, на решение которой нацелена ВКР, формулировка цели и задач проводимого исследования, ее объекта и предмета, характеристика исследовательских методов и др.;
- основная часть;
- заключение, которое содержит в себе итоги выполненного исследования, рекомендации, перспективы дальнейшей разработки темы.
- список литературы, включающий в себя только те работы, на которые имеются ссылки в тексте ВКР. Список оформляется в соответствии с ГОСТ 7.1-2003 Выполненная и оформленная ВКР в скреплённом виде сдается на кафедру, где она регистрируется и передается руководителю ВКР.

После завершения подготовки обучающимся ВКР руководитель ВКР представляет в КФУ письменный отзыв о работе обучающегося в период подготовки ВКР. В отзыве руководителя ВКР должно быть отражено следующее:

- сведения о фамилии и инициалах, номере группы, курсе, форме обучения, направлении подготовки обучающегося автора ВКР;
- характеристика работы обучающегося над ВКР в течение учебного года, своевременности и уровня выполнения этапов этой работы, проявленных знаний, умений, навыков;
- характеристика ВКР с точки зрения предъявляемых требований.

Работа в законченном виде представляется рецензенту не позднее чем за 15 дней до защиты. Обучающийся имеет право ознакомиться с письменным отзывом на свою ВКР до защиты ВКР не позднее чем за 5 календарных дней до дня защиты ВКР. Обучающийся несёт персональную ответственность за самостоятельность содержательной части ВКР. ВКР подлежат проверке на объем заимствований в системе 'Антиплагиат. ВУЗ'. Защита ВКР проводится на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии. При защите ВКР обучающемуся предоставляется время для выступления, в котором обучающийся докладывает об основных результатах работы. После выступления обучающийся отвечает на вопросы комиссии, руководитель ВКР и рецензент выступают с отзывами (рецензиями), обучающийся отвечает на имеющиеся в них вопросы и замечания. Оценка по ВКР формируется государственной экзаменационной комиссией на закрытом заседании, которое проводится сразу после защит ВКР обучающимися. Оценка по ВКР объявляется после защиты и выставляется в протоколе заседания государственной экзаменационной комиссии и в зачетной книжке обучающегося. Темы ВКР и оценки за них вносятся в приложение к диплому, выдаваемому лицам, завершившим обучение по ОПОП ВО.

4. Примерные темы выпускных квалификационных работ

'Эвфемизмы в китайском языке';

'Чэнъюи и их особенности';

'Иноязычные заимствования в китайских диалектах';

'Прагматические аспекты концепта 'смерть".

Формулировки тем ВКР могут корректироваться в соответствии с индивидуальными возможностями, потребностями и траекториями обучения конкретных обучающихся, предложениями самих обучающихся, теоретической и практической актуальностью научных и научно-практических проблем. Формулировки тем ВКР могут корректироваться в соответствии с индивидуальными возможностями, потребностями и траекториями обучения конкретных обучающихся, предложениями самих обучающихся, теоретической и практической актуальностью научных и научно-практических проблем.

5. Критерии оценивания выпускных квалификационных работ



Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
ВКР написана на актуальную тему и имеет научную новизну; содержит положения, выводы и рекомендации, которые отличаются высокой степенью обоснованности и достоверности; выполнена на основе изучения широкого круга учебной и научной литературы; характеризуется логичным и последовательным изложением материала; имеет положительные отзывы научного руководителя и рецензента; имеет высокую долю оригинальности; надлежащим образом оформлена (орфография, аккуратность, правильность оформления сносок, списка литературы). При защите ВКР студент показывает глубокое знание вопросов темы, свободно оперирует данными исследования, во время доклада использует иллюстративный материал, уверенно и грамотно	ВКР содержит положения, выводы и рекомендации, которые отличаются достаточной обоснованностью и достоверностью; выполнена на основе изучения широкого круга учебной и научной литературы, характеризуется логичным и последовательным изложением материала; имеет положительные отзывы научного руководителя и рецензента; имеет недостаточно высокую долю оригинальности; надлежащим образом оформлена (орфография, аккуратность, правильность оформления сносок, списка литературы). При защите ВКР студент показывает знание вопросов темы, оперирует данными исследования, без особых затруднений отвечает на поставленные вопросы.	ВКР содержит грамотно изложенные теоретические положения, базируется на практическом материале, но отличается поверхностным анализом по исследуемой проблеме, характеризуется непоследовательным изложением материала и необоснованными предложениями; в отзывах научного руководителя и рецензента имеются замечания по содержанию работы и примененным методам исследования; ВКР имеет замечания к оформлению работы (орфографические ошибки, отсутствие сносок, неправильное оформление списка литературы и т.д.). При защите ВКР студент проявляет неуверенность, показывает слабое знание	ВКР не имеет исследовательского характера, не содержит анализа по исследуемой проблеме, характеризуется непоследовательным изложением материала, не имеет выводов, либо они носят декларативный характер; в отзывах научного руководителя и рецензента имеются существенные замечания; ВКР не носит самостоятельного характера и содержит большое количество
литературы). При защите ВКР студент показывает глубокое знание вопросов темы, свободно оперирует данными исследования, во время доклада использует иллюстративный материал,	ВКР студент показывает знание вопросов темы, оперирует данными исследования, без особых затруднений отвечает на поставленные вопросы.	При защите ВКР студент проявляет неуверенность, показывает слабое знание вопросов темы, не дает полного, аргументированного ответа	рассмотренных в работе вопросов, при ответе допускает существенные

6. Нормативные документы, на основании которых разработана программа выпускной квалификационной работы

Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации".

Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 29 июня 2015 №636).

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245).

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет", утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 13 июля 2015 года №714.

Регламент государственной итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" от 30 декабря 2016 года № 0.1.1.67-06/248/16.

Регламент подготовки и защиты выпускной квалификационной работы обучающимися федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" от 11 февраля 2016 года № 0.1.1.67-06/33-к/16.

Регламент проведения государственного экзамена и защиты выпускной квалификационной работы с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" от 31 марта 2017 года № 0.1.1.67-07/59-г.

7. Литература

Методика написания курсовых и выпускных квалификационных работ: методическое пособие для студентов/



P.P.Мухаметзянов, А.Р.Аликберова, Ю.А.Мартынова - Казань: Изд-во Казан. Ун-та, 2019. - 51 с. - Текст электронный: https://kpfu.ru//staff_files/F2043369827/UMP_Kursovaya_i_diplomnaya_rabota.pdf (дата обращения: 11.03.2020). - Режим доступа: свободный

Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований: учебное пособие для бакалавров / М. Ф. Шкляр. - 7-е изд. - Москва: Издательско-торговая корпорация 'Дашков и К-', 2019. - 208 с. - ISBN 978-5-394-03375-9. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1093533 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Авдонина, Л. Н. Письменные работы научного стиля: учебное пособие / Л.Н. Авдонина, Т.В. Гусева. - Москва: Форум: НИЦ Инфра-М, 2012. - 72 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-91134-670-6. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/327992 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Бушенева, Ю. И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы / Бушенева Ю.И. - Москва :Дашков и К, 2016. - 140 с.: ISBN 978-5-394-02185-5. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/415294 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Авдонина, Л. Н. Письменные работы научного стиля: Учебное пособие / Л.Н. Авдонина, Т.В. Гусева. - Москва: Форум: НИЦ Инфра-М, 2012. - 72 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-91134-670-6. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/327992 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Кузнецов, И. Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы. Методика подготовки и оформления: учебно-методическое пособие / И. Н. Кузнецов. - 9-е изд., перераб. - Москва: Издательско-торговая корпорация 'Дашков и К-', 2020. - 204 с. - ISBN 978-5-394-03673-6. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1093240 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Лебедев, С. А. Методы научного познания: учеб. пособие / С.А. Лебедев. - Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2017. - 272 с. - (Магистратура). - ISBN 978-5-16-104564-0. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/884460 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Рузавин Г.И. Методология научного познания: Учеб. пособие для вузов / Г.И. Рузавин. - М.: ЮНИТИ-ДДНА, 2017. - 287 с. - ISBN 978-5-238-00920-9. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1028791 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Лешкевич, Т. Г. Философия науки: учеб. пособие / Т.Г. Лешкевич: отв. ред. И.К. Лисеев. - Москва: ИНФРА-М, 2018. - 272 с. - (Высшее образование: Аспирантура). -. ISBN 978-5-16-009213-3. - Текст: электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/944961 (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Лаппо-Данилевский А.С., Методология истории / Лаппо-Данилевский А.С. - М.: Академический Проект, 2013. - 602 с. (Технологии истории) - ISBN 978-5-8291-1393-3 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785829113933.html (дата обращения: 06.04.2020). - Режим доступа : по подписке.

8. Методические рекомендации по подготовке выпускной квалификационной работы

Выполнение выпускной квалификационной работы

Выполнение ВКР включает в себя несколько этапов. Первый из них - это сбор материала по теме исследования. Это самый трудоемкий и длительный процесс в научно-исследовательской работе. В отличие от изучения материала, обеспечивающего решение вопроса о выборе темы и составлении плана, сущность сбора материала по теме исследования заключается в том, что выписки из источников целенаправленны, увязаны с планом.

Необходимо помнить, что сжатый пересказ основных положений изучаемого источника можно использовать там, где материал не имеет решающего значения. Но там, где речь идет об основных положениях, выводах или рекомендациях автора, следует текст записывать дословно. Сбор материала требует умения работать над источниками. Опираясь на ранее разработанную библиографию, изучение необходимо начать с более общей литературы, переходя затем к узкоспециальной; сначала работать над новыми публикациями, а затем - с более ранними. Следует научиться выборочному чтению, когда для уяснения полезности книги для исследования вполне достаточно ознакомиться с оглавлением, прочитать введение, заключение, отдельные главы и параграфы. В сборе материала особое место принадлежит фактическим данным (в том числе сбору полевого материала), накопление которых рекомендуется осуществлять лишь после того, как качественная сторона изучаемого вопроса определится с достаточной полнотой и обоснованностью. Для научного исследования важны не вообще факты, а массовые, типичные, отражающие главные тенденции и закономерности развития. Они должны быть также свежими, достоверными, точными, взятыми в целом, в их связи и совокупности без исключения. Накопленный по намеченному плану материал нуждается в обработке. Этот новый этап в исследовании наступает после того, когда сбор данных, питающих разработку темы, закончен. Сбор дополнительного материала обычно продолжается и на этапах написания и редактирования текста, но он дополняет, углубляет содержание, не меняя

в нем главного. Обработку всего собранного материала рекомендуется осуществлять следующим образом: сначала перечитать и разложить по вопросам плана, а затем - 'расчистить', то есть освободить от всего ненужного для разработки темы. В процессе обработки цифрового, статистического материала следует использовать таблицы, графики, диаграммы, обобщать материал с использованием методов экономико-статистического анализа и программных средств.

Известны два возможных приема при написании текста: конструктивносинтетический (написание текста в первом или черновом варианте) и критикоаналитический (литературное оформление чернового варианта). Конструктивно-синтетический вид работы заключается в написании текста по ходу мыслей, возникающих на основе полностью обработанного материала. Второй прием предполагает шлифовку первоначального варианта, стараясь отточить стиль, добиваясь наибольшего единства содержания и формы. При этом важно добиться доказательности и логичности изложения, а также его ритмичности. Правильной ритмике не характерно повторение одного и того же слова, выражения, образа на одной странице и тем более в одном и том же абзаце. Написание текста научной работы предполагает цитирование. Оно необходимо, по крайней мере, в трех основных случаях: при использовании ценного фактического материала, при стремлении подкрепить собственные мысли ссылкой на авторитет, при противопоставлении своей точки зрения высказываниям, с которыми нельзя согласиться. Каждую цитату, положение, статистический материал необходимо подтвердить ссылкой на источники. Работу, завершенную написанием текста, не следует считать готовой. Она нуждается в редактировании, то есть в упорядочении, обработке текста в соответствии с требованиями и правилами литературного слога и стиля, с характером, назначением и направленностью исследования. При этом необходимо, прежде всего, устранить все лишнее, мешающее точному и четкому освещению вопроса, а там, где слишком сжатое изложение, ввести дополнения, углубляющие содержание. Затем необходимо обеспечить равномерное размещение материала по главам и параграфам.

Важно обратить внимание на выделение абзацев и их соразмерность. Абзац - это новая мысль, и ее выделение облегчает чтение. Задачей редактирования является также освобождение от перегрузки цитатами. Немаловажным требованием, предъявляемым к редактированию рукописи, является авторская скромность. Стиль обобщения должен быть научным, выдержанным с учетом компетенции обучающегося как еще молодого специалиста, без использования слишком самоуверенных оценок, агрессивных эмоций, чем нередко отличаются публикации в периодической литературе. Отредактированная выпускная квалификационная работа должна быть правильно оформлена.

9. Особенности подготовки и защиты выпускной квалификационной работы для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие подготовку к сдаче и сдачу государственного экзамена обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации консультаций;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации защиты выпускной квалификационной работы;
- для обучающихся инвалидов и лиц с OB3 предоставляется право выбора, с учетом индивидуальных психофизических особенностей, формы проведения итоговой аттестации (устно, письменно, с использованием технических средств и др.);
- для выступления на защите выпускной квалификационной работы обучающимся с ОВЗ и инвалидам могут быть предоставлены специальные технические средства, возможно привлечение ассистентов;
- увеличение продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы, выпускной квалификационной работы не более чем на 15 минут.

Программа ГИА "Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы"; 58.03.01 "Востоковедение и африканистика".

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки "Языки и литературы стран Азии и Африки (китайский язык)".